

PRESENTAZIONE

Docente di lingua cinese con oltre 12 anni di esperienza accademica presso prestigiosi atenei (Trento, Verona, Bolzano). Esperto in didattica delle lingue moderne e metodologia CLIL, possiedo un solido background tecnico in ingegneria chimica che mi permette di gestire con precisione percorsi didattici complessi e linguaggi settoriali. Specializzato nella preparazione alle certificazioni HSK e nella mediazione interculturale.

ESPERIENZA LAVORATIVA

Università degli Studi di Trento - CLA (Centro Linguistico di Ateneo)

Trento, Italia

Docente di Lingua Cinese

01/09/2020 – Attuale

- Pianificazione e conduzione di corsi di lingua cinese per studenti universitari di diversi livelli (da principiante ad avanzato).
- Sviluppo di materiali didattici multimediali e programmi d'esame in linea con gli standard internazionali.
- Valutazione delle competenze linguistiche (scritte e orali) e gestione delle sessioni d'esame ufficiali del Centro Linguistico.
- Supporto alla didattica e tutoraggio personalizzato per il miglioramento dell'apprendimento linguistico in ambito accademico.
- Utilizzo di piattaforme e-learning e strumenti digitali per l'insegnamento integrato (presenza e remoto)

Liceo Linguistico "Sophie Scholl" Trento, Italia

Docente di Lingua e Cultura Cinese

01/09/2013 – Attuale

- Insegnamento della lingua e cultura cinese a classi di liceo linguistico, con una programmazione didattica mirata al raggiungimento dei livelli del Quadro Comune Europeo (QCER).
- Implementazione di moduli CLIL (Content and Language Integrated Learning) in lingua inglese per le Scienze Naturali.
- Preparazione degli studenti per le certificazioni internazionali di lingua cinese HSK.
- Gestione di progetti di scambio interculturale e coordinamento delle attività didattiche con il dipartimento di lingue straniere.
- Utilizzo di metodologie didattiche multimediali e piattaforme digitali per l'apprendimento attivo.

Libera Università di Bolzano - Centro Linguistico Bolzano, Italia

Docente di Lingua Cinese

01/11/2023 – 13/06/2026

- Pianificazione e svolgimento di corsi di lingua cinese mirati allo sviluppo delle competenze comunicative in ambito accademico e professionale.
- Progettazione di materiali didattici su misura per studenti universitari e personale accademico.



- Gestione delle valutazioni finali e monitoraggio dei progressi linguistici degli studenti in linea con i parametri del Centro Linguistico d'Ateneo.
- Promozione dell'apprendimento autonomo e supporto alla preparazione per le certificazioni internazionali.

Università degli Studi di Verona Verona, Italia

Docente di Lingua Cinese

01/09/2015 – 30/09/2022

- Pianificazione e conduzione di corsi di Lingua Cinese per i corsi di Laurea Triennale e Magistrale del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere.
- Sviluppo di programmi didattici mirati all'acquisizione delle competenze linguistiche (scrittura, lettura, ascolto e produzione orale) secondo i livelli HSK.
- Valutazione degli studenti attraverso la progettazione e la correzione di esami scritti e orali.
- Collaborazione con il corpo docente per l'integrazione di metodologie innovative e supporti multimediali nella didattica del mandarino.
- Gestione di un carico didattico progressivo, con un incremento fino a 225 ore annue.

ADIGE-SYS S.P.A. BLMGROUP Levico Terme, Italia

Interprete

01/06/2015 – 30/09/2017

- Interpretariato tecnico e linguistico (ITA-CIN) per l'installazione e il collaudo di impianti industriali.
- Traduzione tecnica di manuali d'uso e manutenzione e documentazione di progetto.
- Facilitazione della comunicazione interculturale tra il team tecnico e i partner internazionali del mercato cinese.

PetroChina Company Limited, Cina Jinzhou, Cina

Ingegnere di Processo - Controllo Produzione

01/07/2005 – 29/02/2008

- Gestione e controllo dei processi di produzione e miscelazione di prodotti petrolchimici.
- Monitoraggio degli standard di qualità e sicurezza industriale secondo le normative aziendali.
- Analisi tecnica dei flussi di produzione e redazione di reportistica periodica.
- Collaborazione operativa in team multidisciplinari all'interno di un contesto industriale ad alta complessità.

Ulteriori esperienze nell'insegnamento della lingua cinese (2014-2022)

- Centro Martino Martini Trento, Italy
- Arci Passe-partout Verona, Italy
- Istituto di Istruzione Martino Martini Mezzolombardo, Italy
- Istituto di Istruzione Marconi Rovereto, Italy
- Istituto comprensivo Pergine 2 Pergine, Italy
- Liceo Bertrand Russell Cles, Italy
- Scuola Internazionale Italo Cinese Padova, Italy

Docenza meccanica in lingua inglese (CLIL)

- Istituto di Istruzione Martino Martini Mezzolombardo, Italy
- Istituto di Istruzione Marconi Rovereto, Italy

Comano Terme Comano, Italia



Traduzione

Padova, Italia

Collaboratore linguistico madrelingua

Per tesi di Dottorato di ricerca in Scienze Sociali UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

FUORI SALONE fiera designer Milano, Italia

Traduttore, interprete, presentatore

Instituto Mediterráneo Sol (IMSOL) Granada, Spagna

Traduzione Front office

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

01/09/2009 – 01/07/2013 Trento, Italia

Laurea in Mediazione Linguistica per le Imprese e il Turismo Università degli Studi di Trento

Livello EQF Livello 6 EQF

01/09/2001 – 01/07/2005 Jinzhou, Cina

Laurea in Ingegneria Chimica Liaoning Petrochemical University

Livello EQF Livello 6 EQF

Trento, Italia

Formazione Docenti Lingua Cinese Liaoning Normal University (2021) & Trento (2022)

COMPETENZE LINGUISTICHE

LINGUA MADRE: Cinese

ALTRE LINGUE: Italiano: C2 | Inglese: C1/C2 | Spagnolo: B2/C1

COMPETENZE

COMPETENZE DIGITALI

strumenti di videoconferenza (Zoom, Microsoft Teams, Google Meet) | Google Workspace (Drive, Docs, Form) | Piattaforme di E-learning (Moodle, Blackboard) | Canva (per creare materiali didattici visivi) | Microsoft Office

COMPETENZE TRASVERSALI

Comunicazione Interculturale | Public Speaking | Adattabilità | Problem Solving

COMPETENZE PROFESSIONALI SPECIFICHE

Metodologia CLIL (Content and Language Integrated Learning) | Preparazione Certificazioni HSK | Traduzione Tecnica

COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Gestione dello stress | Pianificazione Curriculare



CERTIFICAZIONI

Comitato Nazionale della Lingua Cinese

● **Certificato di Grado della Lingua Putonghua (Mandarino Standard)**

PATENTE DI GUIDA

● **Patente di guida: B**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".

Trento, 07/09/2026